

# FENETA



TA HINKA

Kultura i Edukashon (H. Booi)  
J.E. Jansquinplein  
PLAYA

Imprimí : Tip. Excelsior

25 FEBRUARI 1971

## ABUSO DI E KOMERSIANTENAN DEN KUESTION DI SUKU

Komo nos a tende ku algún komersiante tabatá obligá pueblo pa kumpra otro artíkulo aserka, ora nan kumpra suku FENETA a disidí di bai kontrolá djabierna día 5 di februari.

FENETA a disidí di bai kontrolá, komo ku bendemento di e manera aki (koppelverkoop) ta prohibí dor di lèi.

Es desir, ora nos kumpra kualké kos na kualké kaminda, ningún hende no por obligá nos di kumpra otro kos aserka.

Nos a yama Sociale en Economische Zaken bisa nan manda un kontroleur 3'or en punto (tres or di merdía) i nan lo por a mira kon Niki Habibe ta abusá di pueblo.

Pero manera nos a spera. Departamento di Asuntonan Sosial i Ekonómiko no a manda ningún hende, nan no a bini.

Nos a bai, drenta i kumpra dos (2) sako di suku; ora nos a yega na kaha, e mucha muhé na kaha a bisa nos ku é tin òrdu ku é no por bende nos suku só. Nos a puntra: "Ordu di ken?"

El a kontestá: - Ordu di Niki, i el a nenga di bende nos e suku.

Nos a sali for di Niki i a bai serka Jos van der Schoot, komo ku nos a ripará ku Amigoe di Aruba na e momento ei ya a skirbi dos (2) artíkulo tokante e asunto di suku.

Nos a kombidá Jos van der Schoot pa é bin wak, ya é por mira kon komersiantenan ta violá lèi i abusá di pueblo.

Pero manera nos a verwagtu, el a bula pipa tambe, bisando ku é

no tin tempo.

**PERO NOS TA PUNTRA NOS MES: "TA KUA PERIODISTA NO TIN TEMPO PA HAYA NOTISIA DI HOPI IMPORTANSIA PA SU PUEBLO ???"**

Kasualmente e hoben inspektor di polis FRED WIEL a kana drenta ofisina di Amigoe di Aruba, i nos a konbidé tambe pa é bai ku nos (pa asina nos por a tin bon testigo), pero é tambe a nenga.

Meskos a sosedé, ora nos a topa Djispi Franken, e fotógrafo di Amigoe di Aruba.

E tampoko a mira e nesesid di bai ku nos pa é por a saka pòrtrèt di "un violashón di lèi i engaño di pueblo.

Pa esnan ku no sabi ainda, un bes más a keda klaramente komprobá ku ni Gobièrno (Sociale en Economische Zaken), ni Prensa (Jos van der School i Djispi Franken di "Amigoe di Aruba"), ni Polis (inspektor Fred Wiel) no ta traha pa bienestar di nos pueblo, pero nan ta traha pa protehá komersiantenan kapitalista ku día 'den día fo ta violá lèi i ta sigi abusá di nos pueblo.

**DEN KASONAN ASINA AKI, KADA BIAHA TA PUEBLO TA SALI SOKETE.**

E komersiantenan ta bende manera loko, pasobra tur hende ta kere ku suku ta skars.

Amigoe di Aruba ta duna propaganda gratis na e komersiantenan dor di publiká i pueblo ta kumpra pa loko.

Mientras tanto, tur e komersiantenan a hisa preís di suku, esaki

NO a sali den ningún korant ni a ser bisá na radio o televishón.

Nos ta puntra nos mes si Departamento di Asuntonan Sosial i Ekonómiko a bai kontrolá esaki tambe.

Si no, ta bira tempo pa nan drecha e mal situashon aki.

**PUEBLO NO TA MIRA KU TA NAN TA SALI SOKETE ???**

**TE KI DIA NOS TA SIGI WANTA E CHAMBONADANAN AKI? PUEBLO, LANTA PARA !!!**

### RETRATO DI UN EMBAHADOR

Ku kabèi zet'i koko, ku kabés di kabarón, ku su wówonan di shokò, Dori Mako bon rondó, sí señor, nos gran embahador!

Ku su "smile" kapitalista, ku su "smoking" bon strikà, ta Hulanda su Imperio Shon ta bai representá; nos futuro riba mesa den Caracas su "high-life" sí señor, nos gran embahador!

A la fin a bira tempo pa Shon kambia di trabòw, el a sali bon stobá fo'i panadería di "de Jong" kòrdando ku Guzman Blanco Kièr a kumpra su Corsow, sí señor, nos gran embahador!

— Huvernùr mi ke ta.....  
— nò, señor!  
— ta Corsow mi ke bai.....  
— nò, señor!  
— embahador mi ke ta....  
— sí, señor!  
— Venezuela mi ta bai....  
— sí, señor!  
— mi ke ta, mi ke ta, mi ke ta....

Henry Habibe.

NA MERCA TIN DEN SENADO UN PETICION PA FREEZE TUR AUMENTO DI SALARIO PA E PROXIMO CINCO AÑOS NAN. E BILL AKI POLITICAMENTE E TA UN DESASTRE, PERO ECONOMICAMENTE — SI E PASA — LO TA UN EXIITO ROTUNDO, PRINCIPALMENTE NA MERCA, NA UNDA UN BARIDO DI CAYA TA GANA \$ 200 PA SIMAN, Y (TENDE BON) E NO TA YEGA PA E BIBA Y MANTENE SU FAMILIA. DI CON ??? MASHA FACIL. TUR HENDE TA GANA HOPI PLACA, PERO UN LIBER DI SIRLOIN STEAK TA BAL (TENDE BON) \$ 4.—

E IMPORTANCIA DI E BILL AKI TA CU E TA CUMINZA DEN FREEZEMENTO DI E SALARIONAN DI E PROPIO FUNCIONARIONAN DI GOBIERNO — NO MANERA UN GRAN "POLITICO" AKI NA ANTILLA TA BISA: BAN MARA FAHA AWOR — Y MANJAN NAN TA REGALA 6 MILLON FLORANS NA E FUNCIONARIONAN PUBLICO — Y CORDA BON: FENETA TA HINCA, Y ..... DURO.

AVISO KOMERSIAL

**Den próximo edishon di FENETA en-trevista eksklusivo ku Betico Croes Lider Máximo di Movimiento Elektoral Di Pueblo -M.E.P.-**

# Deklarashon

Firmantenan di e deklarashon aki ta partisipa na pweblo di Antiyas ku for dj'awe a keda instalá e Grupo di Akshon "Antiyas Sosialista" ku lo kuminsa su aktividadnan den i pa pweblo di Antiyas.

Grupo di Akshon "Antiyas Sosialista" ta konsisti di Antiyano ku ta hartá di mira manipulashonnan politiko ku ta hibando nos komunidad dia pa dia mas atras.

Un gran parti di pweblo di Kòrsòw a pone su speransa den Frente Obrero ku a ser fundá despues di 30 di Mey 1969. Speransa di pweblo aki tabata ku e Frente Obrero aki lo por a sana nos stuktura politiko ku tabata eksisti promé ku e fecha historiko aki.

Awe Grupo di Akshon "Antiyas Sosialista" ta deklara ku su fundashon ta konsekwensha di e sitwashon politiko ku a keda eksisti te dia dj'awe.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe a permiti kapitalista i oportunista influensha nan politika.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe ta responsabel pa eksplotashon i opreshon di pweblo en general.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe a ninga di sali na interes di e klase di trahadornan i nan famia ora tabata trata di defende empleo i di trese leyman social na benefisio dje klase aki.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe a sigui perhudika Antiyas mas i mas pa e mal maneho ekonomiko i sosial kwal a keda den poder di partidaronan si nkapasidat i irresponsabel.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe a sigui manipula kònta interesnan di pueblo pa mantene poder i pwes-tonan den gobyèrnu.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe a sigui malgasta tempu i sèng di pweblo na biaha inutil, karo i na re-sepshon inesesario, luhoso.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe a sigui ku e sistema kaminda ún persona ta disidi i deshasi segun su interesnan personal.

Sin eksepshon e partidonan eksistente, te awe a sigui depende di kontribushon di un of algun kapitalista.

E echanan aki a pone ku Grupo di akshon "Antiyas Sosialista" a pèrdè tur konfianza den tur partidonan eksistente. For di awe e Grupo di Akshon aki lo presenta un rumbo politiko na pweblo di Antiyas ku ta basá riba siguiente prinsipionan sosialista i demokratiko :

- nashonalisashon di empresa- y terenonan di vital interes pa nos komunidad,
- delegashon di poder ku ta wòrdu kontinuamente kontrolá pa esnan ku a alegi nan representantenan den gobyèrnu sentral i insular,
- produkshon i partishon di entrada nashonal segun un plan total,
- dekolonisashon di nos gobyèrnu, edukashon, aparato hudisial i di empresanan.

Futuro di Antiyas mester ser guiá pa un partido ku ta kontra kapitalismo i probecho personal.

Mester lanta un organisashon efektivu pa logra baha tur esnan inkompetente ku ta den pwesto polítiko di importansha i pa remplasanan dor di representantenan politiko ku ta kapabel, integro i radikal.

Na tur Antiyanonan ku en prinsipio ta di akwerdo ku e deklarashon aki, lo sali pronto un invitashon pa partisipa na un diskushon plenaria kaminda miembronan dje Grupo di Akshon "Antiyas Sosialista" lo konkretisa nan ideanan.

# Panfleta di FENETA pa no bai vota

NA NOS VOTADORNAN

PAKIKO BO TA VOTA ???

Bo ta vota pa goberná bo país. T'abo ta gobièrno, pero 60.000 hende no por goberná. Pesei bo ta eligí algùn persona ku tin e kapasidat i ta dispuesto pa guía nan pueblo debidamente.

PA KEN BO TA VOTA ???

Bo ta vota pa un partida, ku tin ideanan ku ta más o menos meskos ku esnan di bo. Pesei bo ta konsiente di loke bo kier, i bo ta consiente di e programa di e partida ku bo ta simpatisá ku né.

Bo ta eligí algùn persona ku na momento ku nan ta den gobièrno, lo lubidá tur interés personal, tur amigo, tur famia, tur sponsor i lo traha solamente pa bienestar di nan komunidad.

PERO PENSA BO BON :

ESAKI TA REALIDAD ??? KON BO A VOTA DEN PASADO ???  
PA KEN BO A VOTA ??? PAKIKO BO A VOTA ???

Bo a vota pasobra tur hende a vota.  
Bo avota pasobra bo no ta kere den bo mes.  
Bo a vota pasobra bo ta meskos cu nan. (**T'ABO TA GOBIERNO !!!**)  
Bo ta vota pasobra bo tá un kobarde.  
Bo a vota pasobra bo tin miedo di KAMBIO. (KAMBIO ke men ku bo ta yuda karga responsabilidad pa bo komunidad, pa bo pueblo).  
Bo a vota pa bo puesto, bo a vota pa bo interés personal (i no pa interés di bo komunidad), bo a vota pa bo trabao, bo a vota pa bo werkverschaffing, bo a vota pa bo onderstaand, bo a vota pa bo yu haya beka, bo a vota pa bo haya vergunning, bo a vota pa bo haya asphalt dilanti di bo cas, bo a vota pa bo frega bo mes.

PERO E BIAHA AKI BO NO TA BAI VOTA !--

BO NO TA BAI VOTA pasobra abo no ke apoyá un Gobièrno korupto.  
BO NO TA BAI VOTA pasobra anké ku tabatin 32 welga aña pasá, nos a keda mes leu : obreronan a keda biba den mesún miseria.  
BO NO TA BAI VOTA pasobra políticonan ta warda ABO pone nan komo DIPUTADO pa NAN bai gana 2.400 florín pa luna, mientras ku ABO ku tin tanto yu ta kría, ta bai kas ku 100 florín pa simán.  
BO NO TA BAI VOTA pasobra ánke ku ta bin yen di partido nobo, ni ún no a bin cu ideanan nobo pa yuda pueblo di berdad.  
BO NO TA BAI VOTA pasobra awo políticonan ta lembe bo, pa nan mama bo gai después : priminti bo trabao i dun'é na nan famia.  
BO NO TA BAI VOTA PASOBRA BO NO POR KOMETÉ UN INHUSTICIA KONTRA BO YU, KONTRA BO FAMILIA, KONTRA BO MAMA, KONTRA ..... BO MES !!!

BO NO TA BAI VOTA — BO NO POR GAÑA BO MES — BO NO TA BAI VOTA.

12 di Februari 1971

FENETA TA HINKA

## HI - PERFORMANCE CENTER

J. G. EMANSTRAAT 4)

ta avisá na su apesiabile klientela i pueblo en general ku nos tin den stock :

linea kompleto di Mr. Gasket High-Performance Parts, automatic Radio, Vornado, Nordic, Tempo, Mallory, Pyroil, Cal Custom, Hurst, Pos-A-Traction, Ansen Racing Apparel, Dell Helmets, Macquiar Polish and Wax, Mag Wheel, Wallfrin, NGK Plugs, Iskenderian, Accell, i pronto nos lo risibí kargamento di Holley, Mickey Thompson, Edelbrock, Crank Shaft Co., etc. etc. BIN TIRA UN BISTA DEN ARUBA'S FIRST SPEEDSHOP.

SI BO KE PA BO SIGI MATA BO BICHI SIN MIRA RESULTADO : BAI VOTA.

SI BO KE PA BO YU SIGI KEDA SINTA PASOBRA E NO TA KOMPRONDÉ MENER : BAI VOTA.

SI BO KIER PA ORA BO BAI HOSPITAL KU UN DI BO FAMIANAN I TENDE DESPUES KU EL A FAYESÉ: BAI VOTA.

SI BO NO KIER PA TUR E KOSNAN AKI SIGI PASA KU BO : NO BAI VOTA.

## Direktiva Di Skolnan Katoliko

Na kuminzamento di aña 1971 ofisialmente tur e direktivanan di skolnan katoliko a uni den un solo direktiva di skolnan katoliko aki na Aruba.

Pueblo por a lesa esaki den corant.

Maestro(a)nan di skol ku tabata traha lao di e diferente direktivanan a haña un pamflet, den kual e idea aki tabatá proponi komo un hecho kaba.

Sinembargo e personal por a duna su kontra na su direktiva y direktiva lo a disidi si lokual e personal por tabata tin kontra lo a wordo aprobá sí of no.

Despues di korto tempo a bini otro pamflet di direktivanan den kual nan a pone ku ningun hende no mester tin miedo pa overplaat-sing ni nada, cu solamente pa administrashon y efisiensia e paso pa uni tur direktiva a wordo tumú.

Te asina lew nos por a akseptá, áнке ku ta tempo i experensia lo siña nos, si nos mester a kere tur esaki.

Ya promé ku dia 1 di januari 1971 a sali un pamflet kaba pa personal firmá pa UN SOLO DIREKTIVA di skolnan katoliko. E ora ey ainda ningun hende no a puntra maestro(a)nan si nan ta bai di akuerdo ku un solo direktiva

va sí of no.

Pa dia 1 di januari 1971 en berdad esun solo direktiva a bini na vigor en berdad, no ta kos di kere, pero NINGUN NO-MACAMBA no a wordo nombra den e direktiva.

Awor tin hende por lanta para y bisa : "Sí, pero Shon, ta di NAN e skolnan ta, ta NAN ta disidi ken ta bin den direktiva".

Sigur no, asina ta e sistema ku NAN a kria nos, NAN, es desir, e makambanan ku no por a bai ku e desaroyo hulandes na unda algo asina aki ta imposibel.

Y nos, nos no sa mihor ku ta asina.

Pero no, no ta asina, nos tin nos derecho di protestá, pasobra e skolnan aki ta pueblo a i ta paga pa nan.

Asina ta, nos tin derecho di sa kiko ta pasa ku e gobernamento di nos skolnan.

Y e maestro(a)nan tin derecho di sa y bisa ken ta goberna nan.

Pero no, bobo, estúpido, sin energía, sin smak ku nos ta, no ta laga NAN hasi koi pendew ku nos atrobe.

Atrobe nos ta keda keto ku nos smul será pasobra : ta frèrenan, ta soernan, ta pastornan.

Pa semper nos mester kita e miedo pa saya katoliko fei nos.

## Loke Mi Ta Mira

pa

Johannes R. Luidens

Den ultimo temponan mi a mira hopi hende, tanto mucha mucha muhernan cu ta camna controlá pa e Sputidoornan di Openbare Gezondheidsdienst por manda su Sputidoornan na lugarnan

indika pa por bringa asina e Sanguranan di Keintura Geel.

Esey ta un gesto masha bon di esnan concerni maske ku nos Antianonan at inmuno na e Sanguranan ey, pasobra na mi conocimiento ta solamente Europeonan no por wanta un pika di e sanguranan ey, pues Sputidoornan ta haciendo nan trabao y spuit den tur skina di Aruba y den tur cos

cu un sangura por brui.

Lastima cu den e riooleeringnan cu ta verstoopt y den cualnan mestin bichi di tal sangura no por ser di spuit.

Pa esnan concerni sa, mi kier pone na su conocimiento cu henter e rioolering di Rondweg p'abao ta verstoopt tanto cu tera y blachi di kwihi y manera mi ta mira ey, aki poco tempo mas tur W.C. di e casnan di Dakota y bicindario lo no por bai laman mas.

Ta con cos por a para bira asina ?

Den e temponan aya bo ta mira Portugesnan cu nan santo pasenshi ta trata di tene tur e buracunan ey limpi, pa ora awa yobe e awa por core bai lamar

Ta masha cla pa un hende mira varios bez cu nos haya un poco yobida con e caminda di Rondweg y Fergusonstraat y tambe na un cierto parti di Stadionweg ta para

un lamar di awa, cu intransitabel casi cu auto, corda na pia.

Si esun concerni tira un bista na tempo e por worde remedia na tempo y kizas lo por gasta menos placa awor di si tin di habri e riooleringnan despues. Pasobra lo ta un trabao basta grandi si tin di saka e teranan for di den e buracunan.

Lo tabata masha husto pa esun of esnan concerni tira un bista riba e asunto aki pasobra en berdad e ta lamentabel.

Tambe nos por mira cuanto buracunan tin riba nos careteranan, y ta di spera cu awor cu a hiza belasting di number di auto lo tin bastante plaka pa drecha tur careteranan na Aruba.

Si e situacion aki no cambia, mi ta hanja obliga di manda busca Mr. Kemink fo'i Holanda.

Wat Kemink kon, kan Kemink alleen !

## NOS TA PIDI PA NOS KOMUNIDAT

- DOS AMBULANS BON NA PLAYA
- DOS AMBULANS BON NA SAN NICOLAS
- UN AMBULANS BON NA NORT
- UN AMBULANS BON NA PARADERA
- UN AMBULANS BON NA SANTA CRUZ
- UN AMBULANS BON NA AEROPUERTO
- UN AMBULANS BON NA SAVANETA
- BORCHINAN DI TRAFIKO KOREKTO RIBA TUR KARETERA

KOREMENTO DI AUTO KU MAS TINO.

## ENSEÑANZA

(Saká fo'i den VITO)

Kontinuashon di Edishon pasá

● Te ainda tin muchu hende ku pa motibu completamente emoshonal, es decir completamente irrasional ta oponer kontra Papiamentu na skol.

● PESEY MI KIER PROPONE pa amplia e komishon ku mi a propone awor ey pa studia e sistema di nos enseñansa, ku algun persona apto riba tereno didaktiko ku por trese mas pronto posibel un proposishon pa un sistema pa sinja lesa na Papiamentu (Leesmethode). Mesora nan por eksperimenta ku e sistema aki den e EXPERIMENTEERSCHOLEN ku mi a propone awor ey. Gobiernu mester reserva un fondo pa asina duna e eksperimento aki tur posibilidad pa traha nan trabow bon.

● Mientrastanto mester kuminsa obliga maestronan di skol pa sigi kurso den Papiamentu pa asina nan por ta prepará pa por duna les na Papiamentu dia resultado-

nan di eksperimento proba ku esaki ta ventahoso.

● Via di medio di komunikashon (Prensa, T.V. y Radio) mes ter bini programanan espesial pa muntra poblashon di Antiyas kon importante y necesario e enseñansa na Papiamentu ta.

● Ta bon tambe pa e komishon enkargá ku eksperimentonan tokante e sistema nobo di nos enseñansa por studia e posibilidad pa trese tambe e sociale vakkenan manera Geografia y Historia na Papiamentu y asina juda promove nos identidad Antiyano.

● Tambe mi kier a jama atenshon di gobiernu riba e hecho ku si mi proposishon keda akseptá, pa drenta un areglo ku Schoolbesturen pa nombra na e experimenteerscholen aki solamente maestronan kapas y ku bolutad y interes pa traha e trabow difisil aki durante e tempu ku e eksperimento lo tuma lugar.

E ta sigi riba pag 4

### Kontinuashon di pag. 3

EN BISTA ku e trabow di inspektie na nos skolnan ta keda hasí riba un manera insufisiente pa motibu di „onderbezetting” di e Departamentu aki mi kier a konsidera e punto aki tambe komo un punto kardinal ku sigur tin efekto riba nivel di nos ensenjansa. No ta nada stranjo ku tin diferente maestro di skol ku tin 5 o 6 anja sin weta un inspektor.

Inspektie mester stimula maestronan pa traha nan trabow ku responsabilidad. E falta grandi di responsabilidad y amor pa trabow serka hopi maestronan di skol, segun mi, pa un gran parti ta falta di kontrol y stimulashon regular y kontinuo dor di Departamentu di ensejansa.

● pa trese un balanse den e bezetting di Inspektors na Dept. di Ensejansa. Resientemente a keda nombrá dos inspektor pa M.A.V.O., mientrastanto pa skolnan primaria kwal nan kantidad ta muchu mas tantu, (na Antiyas tin mas o menos 120 lagere scholen y mas o menos 30 M.A.V.O. scholen) tin solamente dos Inspektor na Korsow spesifikamente pa lagere school: Esaki ta un beleid kompletamente robes.

● Mester bini un reorganishon na Departamentu di Ensejansa den e sentido ku por saka tur trabow administrativo for di man di inspektornan pa asina nan tin okashon pa traha nan trabow di inspektie y traha rapport di e maestronan ku nan a bishita durante e dia di skol.

● Mester bini un EXAMENBU-REAU ku ta organisa tur sorto examen y kaminda inspektornan no tin mester di tuma parti aden. E asunto di mester ta gecommitteerde na e cantidad di examen nan tambe ta un trabow ekstra ku ta stroba só o por stroba e inspektor den su tarea di inspektie.

● Eksperimentonan didaktiko semper mester bai en kooperashon ku inspektornan, pero esaki ta trabow di P.D.B. y no tarea di inspektornan ku si nan mester traha nan trabow di inspektie só, imposibel nan ta sobra tempu pa juda organisa e eksperimentonan didaktikonan aki. Mi ta spera ku nombrenan di mi kolega Fran komo inspektor di Bonaire, por hasi e kantidad di biaharan ku inspektornan di Korsow mester hasi, bira nulo. Mi ta propone tambe pa nombra un inspektor pa Isla Riba, ya nos inspektornan no tin mester di perde tempu bai inspekta na otro islanan, mientrastanto Korsow mes tin jen di trabow.

EN VISTA cu e anja aki tambe e difikultad pa hanja maestronan kompletamente kwalifiká pa duna les na nos skolnan sekundario (M.A.V.O., HAVO., UTS, etc.) nos ta

weta ku diferente di e skolnan aki ta trahando ku hopi maestro ku no ta kompletamente kwalifiká. No ta kaba duda ku esaki tambe ta un punto ku ta afekta nivel di nos ensenjansa.

● hasi un statistika (onderzoek) pa averigua kwantu maestro kompletamente kwalifiká pa ensenjansa sekundario nos mester den e proksimo 10 anjanan.

●...Traha un planning tokante dunamentu di beka, studieopdrachten di tal manera ku ni Land ni Eiland no ta duna beurs pa lokwal e aplikante kier, pero ta duna beurs, studie-opdracht solamente pa lokwal tin mester pa e proksimo 10 anjanan.

Si bo no kier bai studio lokwal Antiyas tin mester, bo por bien never-mind. Den e pais kaminda e estudio ta tuma lugar mester tin un kontrol severo riba resultado di e estudiante y tambe mester tin kontakto regular entre e estudiante y gobiernu (hopi informashon), lokwal por promove ku ora e estudiante kaba di studia, e ta sintié motivá pa bini su pais bek.

Pa esunnan ku no kier bini bek, mester buska un sistema pa obliganan bini bek ora nan kaba di studia.

● Pa e estudionan kwal tin mester di un gran kantidad di persona (sosial werkster) mi ta propone pa gobiernu studia e posibilidad pa organisa kursonan aki na Antiyas di un karakter temporal y relámpago.

E dosentenan por bini di afor pa un tempu kortiku mientrastanto e estudiantenan por hanja vrijstelling van dienst pa asina studia mas intensivamente pa den un tempu relativamente kortiku hanja nan kwalifikashon pa traha na skolnan sekundario. Esaki tambe lo juda trese un solushon pa e skarsedad di maestronan den skolnan primaria ya ku esnan ku no ta kwalifiká y ku awor ta traha komo onbevoegde leraren, por bai skolnan primaria bek kaminda nan lugar ta.

● Mi ta propone gobiernu pa hasi un akshon di propaganda pa asina atrae hobennan ku ta kabardo H.A.V.O. pa inskirbi nan mes

Pa tarheta di Bautizo, Prome Sta. Comunión, di Matrimonio, y tur clase di trabao imprimí

Acudi na:

## TIPOGRAFIA EXCELSIOR

Zoutmanstraat 15, Oranjestad

Aruba Ant. Neerlandes

komo estudiante pa bira maestro di skol.

EN VISTA ku entrenamiento di maestronan di skol ta un parti mashá importante den nos ensenjansa, mi kier a hala atenshon di ministro riba nos Onderwijzersopleiding.

Te ainda riba e poblashon chikitu aki ta eksisti 3 kweekschool (2 na Korsow, 1 na Aruba) komo ningun di tres no ta autónomo, pero pertenesiente na un H.A.V.O., nan tur tres ta dependé di e skol na kwal nan ta mará.

Esaki ta trese hopi difikultad y ta stroba e skolnan aki pa traha nan trabao riba un manera optimal. Si mi ta bon informá, anto esun di Aruba a perta su mes den un kas grandi. Na Korsow Radulphus-college mester traha mainta y merdia pa asina nan por duna tur les. Na Stuyvesantcollege tampoko no ta mehor. Y awor tambe a bini un Avondkweekschool aserka.

Tur esaki ta „versnippering” y maluso di plaka.

### PESEY MI KIER A PROPONE

● pa saka Onderwijzersopleiding for di man di Eilandgebied y hasié un Landsaangelegenheid, ku ta resorta direktamente bow di ministro di ensenjansa y asina jega na un Algemene Onderwijzersopleiding pa henter Antiyas y evita e versnippering ku nos ta den awor.

EN VISTA ku e motibu ku hopi mucha ta faya na skol no ta solamente falta di e sistema di nos ensenjansa, pero tambe falta di mal situashon fisiko y psichiko ku hopi di nos muchanan ta aden, mi kier, aunke esaki ta toka Eiland-

gebied, a trese e punto aki tambe na atenshon di ministro.

Ta konosí ku e Schoolartsdienst y Tandverzorgingsdienst ta funksiona mashá malu y iregular.

### PESEY MI KIER A PROPONE

● pa gobiernu studia e posibilidad pa bini na un **SERVISIO DI KWIDO ESKOLAR** (si mester riba Landsniveau) den kwal tin servisio: 1 schooldokter, 1 dentista di skol, 1 maatschappelijk werkster, 1 kinder psycholoog y 1 pedagoog.

E dienst aki ta solamente pa muchanan ku ta bai skol y segun mi, si nan hanja henter Antiyas komo nan tereno, nan lo tin bastante trabow.

EN VISTA di e mal situashon finansiero di Eilandgebied Curaçao atrobe a keda disidi pa alza plaka di skol pa muchanan ku ta bai voortgezet onderwijs.

Esey atrobe por trese difikultadnan diskriminatorio, ya ku tin hopi hende ku no por paga e skolnan ey pa nan yiu.

### PESEY MI KIER A PROPONE na gobiernu

● pa trese un ley pa regla schoolbelasting. Segun nan entrada tur hende ta paga e schoolbelasting aki. Tambe esnan ku no tin yiu na skol, pasobra ensenjansa ta un kos di komunidad kompleto y pesey tur hende ku tin ganashi aki mester kontribui pa drecha nos ensenjansa.

EN VISTA ku pronto gobiernu por spera un petishon di entre otro Wescar pa subsidio di su bedrijfsvakopleiding, mi kier a informa gobiernu ki punto di vista lo tin tokante subsidio di bedrijfsvakopleiding.

## ROBERTO'S

NASSAUSTRAT 79

E TIENDA DI MODA TA OFRESE HUBENTUD DI ARUBA:

BELL--BOTTOMS DI ULTIMO ESTILO; BUNITA SPORTSHIRT I KAMISA;

SPORTCOAT, FLUS DASHI I MEA. TUR LOKE BO MESTER BO POR HAÑA

NA BO PAKUS: ROBERTO'S